

# SONETTI LUSSURIOSI

Pietro Aretino



**TextoTerritório**  
edições digitais

# SONETTI LUSSURIOSI

Pietro Aretino

Edição dos sonetos em italiano  
precedidos de ensaio  
de Oswaldo Martins.

**TextoTerritório**  
edições digitais

# Índice

Aretino, por Oswaldo Martins	I
Libro Primo	1
Libro Secondo	19
Notas	33

## Aretino

*Oswaldo Martins*

O italiano, do século XVI, foi um boquirroto.

Como escritor, inventou o gênero pornográfico, seus *Sonetos Luxuriosos*, traduzidos para o português por José Paulo Paes, são um belíssimo documento de sua época e da poesia que nela era produzida. Poesia voltada para o corpo, para a necessidade de purgação do corpo. Poesia moralista, enfim.

Como ser social e humano, era temido pela capacidade crítica da qual se aproveitava para fazer valer suas necessidades. No mundo dos mecenas, no qual se inseria Aretino, o espaço para a afirmação das vaidades e individualidades era mínimo. Mesmo podia-se verificar a inexistência de condições para o surgimento do sujeito tal como o conhecemos hoje. As características pessoais da obra seriam conquistadas pela habilidade que tivessem os artistas de seguirem o cânone. Sem ele, a obra sequer seria concebida.

Dentro desta configuração, a poesia de Aretino se mostra ligada ao que dele se esperava. Propor um sistema em que os defeitos, a condição do humano,

se contrapusessem aos ditames da moralidade, não para negá-la, mas para reafirmá-la, para corroborar com o vasto repertório que exibia.

Assim, tomando o escatológico como tema, Aretino buscará, pela exposição crua dos atos obscenos, enquadrar-se na vasta proposição dos temas que se permitiam os escritores de então. Sabe-se que a medida do erótico sempre foi, desde o fim da Idade Média, o texto da sátira. Boccaccio, Rabelais e outros ao buscarem a moralização dos hábitos o fizeram a partir do escatológico. Famosa a página do Gargantua, na qual Rabelais, através de seu personagem, faz uma lista de limpa-cus. Hilariante e mordaz, o capítulo traz uma bela reflexão acerca da utilidade da lógica. A passagem revela sua intenção: chocar o leitor. Diz Gargantua a seu pai, a quem conta a invenção dos limpa-cus:

“ \_\_ E você – indaga Gargantua – está disposto a pagar-me uma pipa de vinho bretão se eu o deixar encabulado com a história?”

Ora, a intenção de Gargantua é clara e se desdobra na necessidade do riso educativo. Perceba-se que o choque recebido por seu pai – pater, padre – está na lógica com que defende sua invenção:

“ \_\_Pois bem – continua Gargantua – só se limpa o cu quando ele está sujo; ora, ele só está sujo quando se caga; logo, para limpar o cu é preciso cagar.”

A lógica irreprochável de Gargantua tem como endereço as universidades e o tipo de pensamento que nelas se desenvolve. Ao imitar esse discurso, não quereria Rabelais apontar para dificuldade de aceitação do saber desvinculado dos poderes religiosos, da plena aceitação das ações divinas, embora o saber universitário estivesse ainda a ele vinculado?

Se a resposta é negativa ou positiva, no nosso caso, é menos importante, já que o que nos interessa aqui não é a obra de Rabelais, mas a afirmação da duplicidade da sátira. Assim como aponta para a necessidade do riso, a sátira aponta também para a vocação da educação moral. Deve-se, pois, perceber, na passagem do escritor francês, tanto a crítica que aponta para lógica que se inicia quanto para a lógica que a precedeu.

Os sonetos de Aretino, ao contrário, contracenam com a seriedade. A cena dos culhões, conas e adjacências não busca de imediato o riso, mas a capacidade – meio voyerística – de produzir no leitor uma reação erótica. Dirá Samuel Pepys,



acerca de livro (L'École dès filles) que se mantém na linha de Aretino:

“Era um livro poderosamente lascivo, mas maltratou minha piroca, deixando-a erguida uma porção de tempo; precisei descarregá-la uma vez.”

Essa busca da reação erótica irá demarcar o pornográfico e esta demarcação ensaiará o sujeito como centro das preocupações do escritor, anunciando e permitindo que o mecenatismo comece a ser ultrapassado.

Aretino: Sonetti Lussuriosi

---

## LIBRO PRIMO

## I

Fottiamci, anima mia, fottiamci presto  
perché tutti per fatter nati siamo;  
e se tu il cazzo adori, io la potta amo,  
e saria il mondo un cazzo senza questo.

E se post mortem fatter fosse onesto,  
direi: Tanto fottiam, che ci moiamo;  
e di là fatterem Eva e Adamo,  
che trovano il morir sì disonesto.

- Veramente egli è ver, che se i furfanti  
non mangiavan quel frutto traditore,  
io so che si sfoiavano gli amanti.

Ma lasciam'ir le ciance, e sino al core  
ficcami il cazzo, e fà che mi si schianti  
l'anima, ch'in sul cazzo or nasce or muore;

e se possibil fore,  
non mi tener della potta anche i coglioni,  
d'ogni piacer fortuna testimoni

II

Mettimi un dito in cul, caro vecchione,  
e spinge il cazzo dentro a poco a poco;  
alza ben questa gamba a far buon gioco,  
poi mena senza far reputazione.

Che, per mia fé! quest'è il miglior boccone  
che mangiar il pan unto appresso al foco;  
e s'in potta ti spiace, muta luoco,  
ch'uomo non è chi non è buggiarone.

- In potta io v'el farò per questa fiata,  
in cul quest'altra, e in potta e in culo il cazzo  
mi farà lieto, e voi farà beata.

E chi vuol essre gran maestro è pazzo  
ch'è proprio un uccel perde giornata,  
chi d'altro che di fotter ha sollazzo.

E crepi in un palazzo,  
ser cortigiano, e spetti ch'il tal muoja:  
ch'io per me spero sol trarmi la foja.

## III

Questo cazzo vogl'io, non un tesoro!  
Questo è colui, che mi può far felice!  
Questo è proprio un cazzo da Imperatrice!  
Questa gemma val più ch'un pozzo d'oro

Ohimè, mio cazzo, ajutami, ch'io moro  
e trova ben la foia in matrice:  
in fin, un cazzo picciol si disdice,  
se in potta osservar vuole il decoro.

- Padrona mia, voi dite ben il vero;  
che chi ha piccol il cazzo e in potta fotte  
meriterà d'acqua fredda un cristero.

Chi n'ha poco, in cul fotti dì e notte:  
ma chi l'ha come ch'io spietato e fiero,  
sbizzarrischisi sempre colle potte.

- Gli è ver, ma noi siam ghiotte  
del cazzo tanto, e tanto ci par lieto,  
che terrem la gugia tutta drieto.

## IV

Posami questa gamba in su la spalla,  
et levami dal cazzo anco la mano,  
e quando vuoi ch'io spinga forte o piano,  
piano o forte col cul sul letto balla.

E s'in cul dalla potta il cazzo falla,  
di ch'io sia un forfante e un villano,  
perch'io conosco dalla vulva l'ano,  
come un caval conosce una cavalla.

- La man dal cazzo no levarò io,  
non io, che non vo' far questa pazzia,  
e se non vuoi così, vatti con Dio.

Ch'el piacer dietro tutto tuo saria,  
ma dinanzi il piacer è tuo e mio,  
sicché, fotti a buon modo, o vanne via.

- Io non me n'andera,  
signora cara, da così dolce ciancia,  
s'io ben credess campari il Re di Francia.

V

Perch'io prov'or un sì solenne cazzo  
che mi rovescia l'orlo della potta,  
io vorrei esser tutta quanta potta,  
ma vorrei che tu fossi tutto cazzo.

Perché, s'io fossi potta e tu cazzo,  
isfameria per un tratto la potta,  
e tu avresti anche dalla potta  
tutto il piacer che può aver un cazzo.

Ma non potendo esser tutta potta,  
né tu diventar tutto di cazzo,  
piglia il buon voler da questa potta.

- E voi pigliate del mio poco cazzo  
la buona volontà: in giù la potta  
ficcate, e io in su ficcherò il cazzo;

e di poi su il mio cazzo  
lasciatevi andar tutta con la potta:  
e sarò cazzo, e voi sarete potta.

## VI

Tu m'hai il cazzo in la potta, e il cul mi vedi  
e io veggio il tuo cul com'egli è fatto,  
ma tu potresti dir ch'io sono un matto,  
perch'io tengo le mani ove stanno i piedi.

- Ma s'a codesto modo fotter credi,  
sei una bestia, e non ti verrà fatto;  
perch'assai meglio del fotter m'adatto,  
quando col petto sul mio petto siedì.

- Io vi vo' fotter per lettera, Comare,  
e voglio farvi al cul tante mamine  
co le dita, col cazzo, e col menare,

e sentirete un piacer senza fine.  
E so ben ch'è più dolce ch'il grattare  
da Dee, da Duchesse e da Regine;

e mi direte al fine  
ch'io sono un valent'uomo in tal mestiero...  
Ma d'aver poco cazzo mi dispero.

## VII

Ove il mettrete voi? Ditel' di grazia,  
dietro o dinanzi? io vo' 'l sapere,  
perché farovi forse dispiacere  
se nel cul me lo caccio per disgrazia.

- Madonna, no, perché la potta sazia  
il cazzo sì che v'ha poco piacere,  
ma quel che faccio, il fo per non parere  
un Frate Mariano, verbi gratia.

Ma poi ch'il cazzo in cul tutto volete  
come vogliono savi, io sono contento  
che voi fate del mio ciò che volete.

E pigliatelo con man, mettetel' dentro:  
che tanto utile al corpo sentirete,  
quanto che gli ammalati l'argomento.

E io tal gaudio sento  
a sentire il mio cazzo in mano a voi,  
ch'io morirò, se ci fottiam, fra noi.

## VIII

E saria pur una coglioneria  
sendo in voglia mia fottervi adesso,  
avervi col cazzo nella potta messo,  
del cul non mi facendo carestia.

Finisca in me la mia genealogia!  
Ch'io vo' fottervi dietro, spesso, spesso,  
poiché gli è più differente il tondo dal fesso  
che l'acquata dalla malvasia.

- Fottimi e fa di me ciò che tu vuoi,  
in potta, in cul, ch'io me ne curo poco  
dove che tu ci facci i fatti tuoi.

Ch'io per me nella potta, in culo ho il foco,  
e quanti cazzi han muli, asini e buoi  
non scemeriano nella mia foia in poco.

Poi saresti in dapoco  
a farmelo all'antica tra le cosse,  
ch'anch'io dietro il faria, se uomo fosse.

## IX

Questo è pur un bel cazzo lungo e grosso.  
Deh! se l'hai caro lasciamelo vedere  
- Vogliam provare se potete tenere  
questo cazzo in la potta, e me addosso.

- Come, s'io vo' provar? come, s'io posso?  
Piuttosto questo che mangiare o bere!  
- Ma s'io v'infrango poi, stando a giacere,  
farovi mal. - Tu hai 'l pensier del Rosso,

Gettati pure in letto e nello spazzo  
sopra di me, che se Marforio fosse,  
o un gigante, io n'averò sollazzo,

purché mi tocchi le midolla e l'osse  
con questo tuo divinissimo cazzo  
che guarisce le potte dalla tosse.

- Aprite ben le cosse...  
Che potrian delle donne esser vedute  
di voi meglio vestite, ma non fottute.

## X

Io 'l voglio in cul. - Tu mi perdonerai,  
o Donna, non voglio far questo peccato,  
perché questo è un cibo da prelado,  
ch'ha perduto il gusto sempre mai.

- Deh! mettetel' qui! - Non farò! - Sì, farai.  
Perché? non s'usa più da l'altro lato,  
Id est in potta? - Sim, ma egli è più grato  
il cazzo dietro che dinanzi assai.

- Da voi io vo lasciarmi consigliare  
il cazzo è suo, e se 'l vi piace tanto,  
com'a cazzo gli avete a comandare.

- Io l'accetto, ben mio: spingel' da canto  
più su, più giù, e va senza sputare.  
O cazzo buon compagno, o cazzo santo!

- Toglietel' tutto quanto.  
- Io l'ho tolto entro più che volentiere,  
ma ci vorrei stare un anno a sedere!

## XI

Apri le coscie, acciò ch'io vegga bene  
il tuo bel culo e la tua potta in viso;  
culo da far mutar un cazzo d'aviso!  
Potta che i cuori stilli per le vene.

Mentre ch'io vi vagheggio egli mi viene  
capriccio di pasciarvi a l'improvviso,  
e mi par esser più bel che Narciso  
nel specchio ch'il mio cazzo allegro tiene.

- Ai ribalda, ai ribaldo in terra e in letto!  
Io ti veggio, puttana! e t'apparecchia,  
ch'io ti rompa doi costole del petto.

- Io te n'incaco, franciosata, vecchia,  
che per questo piacere arciperfetto  
intrarei in un pozzo senza secchia.

E non si trova pecchia  
ghiotta dei fiori, com'io d'un nobil cazzo,  
e no 'l provo ancho, e per mirarlo sguazzo.

## XII

Marte, maledettissimo poltrone!  
Così sotto una donna non si reca,  
e non si fotte Venere alla cieca,  
con assai furia e poca discrezione.

- Io non son Marte, io son Hercol Rangone,  
e fotto qui che sete Angela Greca;  
e se ci fosse qui la mia ribeca,  
vi sonerei fottendo una canzone.

E voi, Signora, mia dolce consorte,  
su la potta ballar faresti il cazzo,  
menando il culo in su, spingendo forte.

- Signor sì, che con voi, fottendo, sguazzo,  
ma temo Amor che non mi dia la morte,  
colle vostr'armi, essendo putto e pazzo.

- Cupido è mio ragazzo  
e vostro figlio, e guarda l'arme mia  
per sacrarle alla dea Poltroneria.

## XIII

Dammi la lingua, appunta i piedi al muro;  
stringi le coscie, e tienim stretto, stretto;  
lasciat'ire a riverso in sul letto  
che d'altro che di fotter non mi curo.

Ai! Traditore! Quant'hai il cazzon duro!  
O! come? su la potta ci confetto!  
Un di, tormelo in culo ti prometto,  
e di farlo uscir netto t'assicuro.

- Io vi ringrazio cara Lorenzina,  
mi sforzerò servirvi; ma spingete,  
spingete come fa la Ciabattina.

o farò adesso, e voi quando farete?  
- Adesso! dammi tutta la linguina.  
Ch'io muojo. - Et io, e voi cagion ne sete;

adunque voi compirete?  
- Adesso, adesso faccio, Signor mio;  
Adesso ho fatto. Et io; ohimè! o Dio!

## XIV

Non tirar, fottutello di Cupido,  
la cariola; fermati bismulo;  
ch'io vo' fotter in potta e non in culo  
costei, che mi togl'il cazzo e me ne rido.

E nelle braccia le gambe mi fido,  
e si disconcio sto (e non t'adulo)  
che si morrebbe a starci un'ora un mulo  
che fottendo a disaggio, mi disfaccio.

E se voi, Beatrice, stentar faccio,  
perdonar mi dovete, perch'io mostro  
che fottendo a disaggio, mi disfaccio.

E se non ch'io mi specchio nel cul vostro,  
stando sospeso l'uno e l'altro braccio,  
mai non si finirebbe il fatto nostro.

O cul di latte e d'ostro!  
Se non ch'io son per mirarti di vena,  
non mi starebbe il cazzo ritto appena.

## XV

Il putto poppa, e poppa anche la potta;  
a un tempo, date il latte e ricevete,  
e tre contenti in un letto vedete:  
ognuno il suo piacer piglia a un otta.

Aveste fottitura mai sì ghiotta,  
fra le migliaia che avute ne avete?  
In questo fotter più festa prendete,  
ch'un villan quano ei mangia la ricotta.

- Veramente egli è dolce a cotal modo,  
il fotter reverendo, il fotter divo;  
e come io fossi una Badessa godo;

e si mi tocca a la gran foia il vivo  
questo strenuo tu bel cazzo sodo,  
ch'io sento un piacer superlativo.

E tu, cazzo corrivo,  
in le gran frette la potta ti caccia,  
e stacci un mese, che 'l buon pro ti faccia.

## XVI

Sta cheto bambin mio; ninna, ninna!  
Spinge, maestro Andrea, spinge ch'ei c'è.  
Dammi tutta la lingua, ai! ohimè!  
Che il tuo gran cazzo all'anima mi va.

- Signora, adesso, adesso v'intrerà;  
cullate bene il fanciullin col piè,  
e farete servizi a tutti e tre:  
perché noi compiremo, ei dormirà.

- Io son contenta; io cullo, io meno, io fo;  
culla, mena e travagliati ancor tu.

- Mammina, a vostra posta compirò.

- Non far! fermati, aspetta un poco più,  
che tal dolcezza in questo foter ho,  
ch'io non vorrei ch'ei finisse mai più.

- Madonna mia, orsù,  
fate, di grazia! Or, da che voi, così,  
io faccio; e tu, farai? - Signora, sì.

## LIBRO SECONDO

ALTRI SONETTI LUSSURIOSI

## PROEMIO

Questo è un libro d'altro che Sonetti,  
di Capitoli, d'Egloghe o Canzone;  
qui il Sannazaro o il Bembo non compone  
né liquidi cristalli, né fioretti.

Qui il Bernia non ha madrigaletti,  
ma vi son cazzi senza discrezione,  
eccì la potta, e 'l cul che gli ripone,  
come fanno le scatole a' confetti.

E qui son gente fottute sfottute,  
e di cazzi e di potte notomie,  
e nei culi molte anime perdute.

E ognun si fotte in le più leggiadre vie,  
ch'a Ponte Sisto non sarian credute,  
infra le puttanesche gerarchie.

Et in fin le son pazzie  
a farsi schifo di sì buoni bocconi,  
e chi non fotte ognun, Dio gli perdoni!

I

Veduto avete le reliquie tutte  
dei cazzi orrendi in le potte stupende;  
et avete visto far quelle faccende  
allegramente a queste belle putte;

e di dietro e d'inanzi darle frutte,  
e ne le bocche le lingue a vicende:  
che son cose da farne le leggende,  
come che di Morgante e di Margutte.

Io so ch'un gran piacer avete avuto,  
a veder dare in potta e' n cul la stretta,  
in modo che più non s'è fottuto.

E come spesso nel naso si getta  
l'odor del pepe o quel dello starnuto,  
che fanno starnutar un con gran fretta

così nella braghetta,  
del fopper a l'odor corretti sete;  
e toccatel' con man, se nol' credete.

## II

Madonna, dal polmone è vostro male:  
il rimedio c'è pronto, se volete  
alzar le coscie più che potete  
per ricever in cul un serviziale.

Questo val meglio che acqua pettorale,  
madonna; v'assicuro el troverete.  
- Orsù, Messer, poi ché questo credete,  
di guarirme più tardar non mi cale.

Ecco il cul, alerta! Ohimè! Che fate?  
Gli è differente il tondo dal fesso;  
non è il patto che mi facesti adesso.

Pian, che gli è grosso, mi storpiate!  
- Madonna, volete che vi dica il vero?  
Quel mio cazzon duro, so che guarisce

polmon anche la tosse.  
- Pur che duri tal festa, di guarir spero;  
ma di finir così presto mi dispero.

## III

Dialogo: Aretino, Franco.

A. Dunque, ser Franco, il Papa fé davvero?

F. Cazzo! lui mi fé porre il laccio al collo,  
e sù le forche dar l'ultimo crollo.

A. La Poesia?... F. La non mi valse un zero!

Anzi, lei mi fu il boia. A. A dirti il vero,  
mai ti vedesti di dir mal satollo.

F. Il cancaro che ti mangi, e chi pensollo!  
Fu il non saper mostrar per bianco il nero.

A. Diceasi in Roma, che eri mal Cristiano;  
intesi non so che di Sodomia...

F. Becco cornuto, tu sei l'Aretino!

Bardascia, bugerone, luterano,  
ch'hai più corna che compar Cristino!

A. Menti! F. Mento? il mal'anno che Dio ti dia!

IV

Morendo su le forche, un Ascolano,  
qual era avvezzo a scaricar la foia,  
vide, torcendo il capo, il culo al boia,  
che li facea su 'l collo un ballo strano.

Subitamente, o fragil senso umano!  
il cazzo se gli arrizza, ancor che moia;  
ma non se 'l mena già, che gli da noia  
l'aver legata l'una e l'altra mano.

Così all'inferno, a cazzo ritto è andato,  
e al Nemico, in vece di saluto,  
dentro del negro cul l'ebbe ficcato;

poi ringraziollo e disse: - O Pluto,  
tu hai le corna ed io ti ho buggerato;  
dunque ti posso dir becco fottuto.

## V

Per Europa godere, in bue cangiossi  
Giove, che di chiavarla avea desio;  
e la sua deità posta in oblio,  
in più bestiali forme trasformossi.

Marte, ancor lui, perdé li suoi ripossi,  
che potea ben goder, perch'era Dio,  
e di tanto chiavar pagonne il fio,  
mentre qual topo in rete pur restossi.

All'incontro costui, che qui mirate,  
che pur senza pericolo potria  
chiavar, non cura potta né culate.

Questa per certo è pur coglioneria,  
tra le maggiori e più solennizzate  
e che commessa mai al mondo sia.

Povera mercanzia!  
Non lo sai tu, coglion, ch'è un gran marmotta  
colui che di sua man fa culo e potta?

## VI

Questo è un cazzo papal; se tu lo vuoi,  
Faustina, o in potta o in cul, dimmelo pure,  
perché rare a venir son le venture.

- Lo terrò in potta se volete voi.

- In culo tel porrei, ma dacché vuoi  
così, stenditi bene e mena pure,  
che non avrà di queste fatte cure  
donna che bella sia, qual sol fra noi.

Spingi, ben mio, e fà che la siringa  
del mio bel cazzo formi un bel poema;  
spingi, cor mio, ancor rispingi e spingi.

Ponmi una mano al cul, con l'altra stringi  
e abbraccia stretto, e porgimi la lingua,  
mena, mio ben; oh! che dolcezza estrema!

Ohimè! che già non scema  
il piacer! ma saria maggior all'otta  
se il cazzo entrasse in cul, non men ch'in potta!

## VII

Ohimè! la potta! crudel! che fai,  
con questo così grosso orrendo cazzo?  
- Taci, cor mio, che così gran sollazzo  
non ci cangi il padrone in stenti e in guai.

E se del fotter mio piacer non hai,  
fatti pur verso me qui, dallo spasso,  
che se sino ai coglion dentro va il cazzo,  
dolcezza assai maggior ne sentirai.

- Eccomi pronta, o fido servo caro!  
Fà di me le tue voglie, e in faticarte  
per ben servir non esser punto avaro.

- Non dubitar, ben mio; ch'io voglio darte  
sì ghiotta fottitura, e in modo raro,  
ch'invidia n'averàn Venere e Marte.

Potrebbe in potta entrarte,  
dimmi, di grazia, il più superbo rulo?  
- In potta no, ma il ciel mi guardi il culo!

## VIII

Non più contrasto, orsù, tutto s'acchetti,  
spartitevi tra voi questa ricotta,  
uno si pigli il cul, l'altro la potta,  
dando principio agli amorosi affetti.

Nel ben fotter ognuno si diletta  
e pensi in usar ben cosa si ghiotta  
perché alla fine il culo, ovver la potta  
sono del bello e buon dolci ricetti.

Io vi consiglio in ciò, fate a mio modo,  
né in risse o questioni dimorate,  
ognun nel buco spinga il duro chiodo.

E se per caso ad ambo le culate  
piacesser, perché là si fotte sodo,  
dopo il fotter il buco ricambiate:

benché sia da buon Frate  
lasciar l'ovato, e dare in brocca al tondo,  
solo per dominare tutto il mondo.

## IX

Spectatori gentil, qui riguardate  
una che in potta e in culo può saziarsi,  
e in mille modi a fotter dilettersi,  
e de suoi mani fa potta e culate.

Certo, non già che tré contenti siate,  
si dirà, mia mercé; che a tutti scarsi,  
sono il gusto, il goder, il dilettersi,  
e tutti tré in un tempo v'acchiappate.

Tré in un tempo contenti far tu puoi,  
donna gentil, e cosa sarà ghiotta,  
gustosa e delicata, se lo vuoi.

Né presso i saggi parlerai merlotta,  
e contenti farai gli amanti tuoi,  
il cul dando all'un, all'altro la potta;

e sarà cosa dotta  
tré contentare in un tempo istesso,  
loro e te ancor, nell'uno e l'altro sesso.

X

Spingi e respingi e spingi ancora il cazzo  
in cul a questa, che mai l'ebbe in potta;  
che questa fottitura è la più ghiotta,  
che piacque a donna, a cui ben piacque il cazzo.

- Veder potete voi s'io mi ci ammazzo,  
e che di me non v'è chi meglio fotta;  
che quasi l'una e l'altra è già corrotta,  
né provasti giammai maggior sollazzo.

- E' ver, ben mio; ma mena con più fretta;  
indietro spingi il cazzo; ahi! mena inante.

- Io meno, io faccio, Amor sì mi diletta!

- O bella prova di un fedele amante!  
Far corromper due volte, in fretta in fretta,  
ed egli sempre star duro e costante!

Cazzo mio d'adamante!  
Ben posso dir ch'io godo, anima mia.  
Amor ti salvi, e ognor teco sia!

## XI

Miri ciascun di voi, ch'amando suole  
esser turbato da sì dolce impresa,  
costui ch'a simil termine non cesa  
portarla via, fottendo ovunque vuole.

E senza andar cercando per le scuole  
di chiavar, verbi gratia, alla distesa,  
far ben quel fatto impari alla sua spesa  
qui, che fotter potrà senza parole.

Vedi com'ei l'ha sopra delle braccia  
sospesa con le gambe alte a suoi fianchi,  
e par che per dolcezza si disfaccia.

Né già si turban perché siamo stanchi,  
anzi par che tal gioco ad ambo piaccia,  
sì che bramin fottendo venir manchi.

E per diritti e franchi  
anzano stretti, a tal piacer intenti,  
e fin che durerà staran contenti.

## XII

Sta su, non mi far male; ohimè, sta su.  
Sta su, crudele; se non morirò.  
Lasciami stare, perch'io griderò;  
Ahi! qual dolor! ohimè, non posso più!

- Vita mia, non grida; sta un poco giù,  
lasciami fare, e soffri ch'io farò  
più dentro ancor, più piano ch'io potrò.  
Se taccio che mi duol, non gridar tu.

- Ohimè! crudel, ohimè! lasciami andar;  
guarda che fai; deh! non mi tor l'onor;  
se mi vuoi ben, deh! non mi far gridar.

- Caro mio cor, non più gridar, amor;  
quest'è tuo ben; sta giù, non mi stentar;  
che sempre il dolce vien dopo il dolor.

E per servirti ancor,  
te 'l farò in cul, ben mio, che non avrai  
dolor sì grande, e l'onor salverai.

## XIII

Questi nostri sonetti fatti a cazzi,  
soggetti sol di cazzi, culi e potte,  
e che son fatti a culi, a cazzi, a potte,  
s'assomigliano a voi, visi di cazzi.

Almen l'armi portaste al mondo, o cazzi,  
e v'ascondete in culi e nelle potte,  
poeti fatti a cazzi, a culi, a potte,  
prodotti da gran potte e da gran cazzi.

E s'il furor vi manca ancora, o cazzi,  
sarete e tornerete becca-potte,  
come il più delle volte sono i cazzi.

Qui finisco il soggetto delle potte.  
Per entrar nel numero de' cazzi,  
e lascerò voi, cazzi, in culi e in potte.

Chi ha le voglie corrotte  
legga cotesta gran coglioneria  
che il mal'anno e il ma

Este é o primeiro volume da coleção  
**TextoTerritório**  
**Edições Digitais**  
e publicou-se em maio de 2007  
quando da inauguração da página  
<http://www.textoterritorio.pro.br/imodi>  
com a versão digital e ilustrada do poema  
“i modi”, de Oswaldo Martins.

---

Os *Sonetti Lussuriosi*, de Pietro Aretino, são de domínio público e sua fonte digitalizada foi obtida na biblioteca virtual Liberliber:  
<http://www.liberliber.it/>

---

O ensaio “Aretino”, de Oswaldo Martins, foi originalmente publicado na revista Aguarrás ([www.aguarras.com.br](http://www.aguarras.com.br)) e incluído nesta edição mediante autorização do autor, com direitos reservados conforme licença jurídica creative commons:

- atribuição de autoria
- uso não-comercial
- vedada a criação de obras derivadas

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.5/br/>

---

E-mail:  
[contato@textoterritorio.pro.br](mailto:contato@textoterritorio.pro.br)

---